

ÉTICA Y POBREZA
(Con-textos de la deuda multilateral)
Carlos Eduardo Brañez C.

1

Un emergente manifiesto civil y pan-ciudadano en favor de reducir pobreza, apela una vez más a condonar la creciente deuda de países pobres con *fondos* multilaterales que representan el flujo comprometido, por grupos y países ricos, en todas las regiones biogeográficas del mundo.

Emergencia de cuerpos civiles, instituidos a la par de los cuerpos financieros multinacionales y transestatales considerados tradicionales en su univocidad de políticas financieras, en lo que respecta a la *deuda* con los países pobres.

Por fin, la acción mutua en la promesa de liberar al mercado abierto, masivas reservas mundiales devaluadas de oro (antes resistida por el FMI), constituye una estrategia posible para incidir en las formas de construir riqueza reduciendo pobreza, a través de nuevas vías de desarrollo canalizadoras de participación de colectividades productivas –*hoy en pobreza*– para posibles accesos económicos, acordes a la calidad de sus derechos humanos y ciudadanos.

La denominada *sociedad civil* a través de todo el globo, comprometida en organizaciones sociales y ONGs, en programas globales de reducción de pobreza¹, estrechan lazos alrededor del planeta, para demandar que los líderes institucionales decidan emprender², de una buena vez, el camino de la

¹ “NGO networks of EURODAD, AFRODAD, Jubilee USA and CIDSE call on world leaders to support the sale of the IMF’s massively undervalued gold reserves when they meet on 15 April for the Spring Meetings of the IMF and World Bank.” **Debt-Watch SELL IMF GOLD TO CANCEL THE DEBT: DECISION TIME IS NOW.** Cita registrada en el sumario del boletín periódico enviado por EURODAD. Abril 14 de 2005. Para acceder al documento completo ver: <http://www.eurodad.org/articles/default.aspx?id=612>.

² Líderes del FMI y del Banco Mundial tienen agendada su Reunión de Primavera 2005 (15 de Abril). Dicho evento es propicio para confirmar las recomendaciones emanadas del último documento institucional del FMI donde acepta la posibilidad de liberar al mercado, sus reservas devaluadas de oro. La red de ONGs pide: i) que el FMI ponga en práctica su propuesta a través del Central Bank Gold Agreement en un fondo de cancelación de deuda para naciones pobres y sólo para eso; ii) que dichas reservas derivadas a dicho fondo sirva para que las respectivas naciones pobres lleguen a cumplir las metas de milenio hasta el año 2015, iii) los procedimientos no sólo deben servir para cancelar la deuda de pobreza con el FMI sino también con toda la deuda a la banca multilateral.

condonación de la deuda inmoral que traga vidas normal y silenciosamente, incidiendo catastróficamente sobre millones y millones de vidas humanas, pero sin impacto eficaz sobre tales voluntades institucionales.

Lo que es abajo es arriba, pues las condiciones globales permiten que tal carácter de voluntad institucional se manifieste deficitariamente en las regiones pobres mismas; así también, los aprendizajes señalados con las acciones veloces que todas las instituciones del mundo han ejercido en respuesta a la envergadura del reciente tsunami asiático, suscita en este momento igual movilización de voluntades multinacionales, nacionales y locales del capital próspero o productivo de todo el planeta, apelando (y también interpelando) a la conciencia decisoria (ética), a su edad social como Mundo y a la sabiduría de toda persona así líder o no social, gubernamental, estatal y trans-estatal, para impactar eficazmente sobre la pobreza en todo el orbe.

2

*"The clock is ticking – every 3.6 seconds someone in the developing world dies of starvation. Every 30 seconds, a child in Africa is killed by malaria, a preventable disease. Too many have died and too many lives have been blighted. We cannot afford to sit on our hands anymore. Every year, every month, every day and every second of delay is morally unacceptable. The time to act is now! The world is watching!"*³

El mundo mira...en el acto ético el *tiempo* constituye un óptimo medio de espectáculo y, hasta único, para digamos *pasar* o *diferir* a un más-allá... de *pobreza* – esto es opresión, enfermedad y muerte- auto instituidas. El *acto* en el tiempo mismo para un más allá aquí y ahora, es la única manera de habitar el mundo descomponiendo toda idea –de mundo *así* (real mismo)- y todas las formas que orbitan su totalidad de *mirarse* viajando como Mundo -apresurando o demorando- la espera que aquí dibuja la espera viva –del tiempo en propiedad- al ente capital, sin duda alguna en un presente factible absoluto... hoy o nunca, difiere ya no rodando hacia la anacronía deficitaria de una *deuda* viciosa... anexada a la inmoralidad y al crimen, virtual e irreversible a su *fin* –mutuamente constitutivos- al circulante dispuesto en administraciones que lideran el flujo de riquezas, cuya propiedad des-apropiada re-clama el Mundo mudo que siempre excede y pide...

Momentos decisivos son los que encarna el dualismo simple en la decisión activa a la temporalidad más vulgar posible, un meta-cambio de algo hecho pasado, tendiente hacia lo *hecho* porvenir... La profecía inaudita –que sin embargo

³ "Every year six million children die from malnutrition before their fifth birthday. Every day more than 800 million people go to bed hungry and 24 thousand die of starvation. HIV/AIDS kills more than 2 million people every year and adds to the league of millions of orphans in developing countries" **Debt-Watch SELL IMF GOLD TO CANCEL THE DEBT: DECISION TIME IS NOW. Summary.** EURODAD. Abril 14 de 2005.

rompe con la falaz esperanza- anula su promesa *hacia* un pasado absoluto con la simple decisión del acto, envío que deja toda tendencia in-dispuesta para alguna cifra prometéica y su economía política, para su coerción; sino en el cumplimiento irreplicable para un *próximo* devenir ya diferente –ido, *fuera* del alcance atroz presente y de su pasaje como *pobreza*- para pueblos y grupos, individuos culturales, animales institucionalizados –pobres y ricos- que vivamente transitamos su *paso* de mundo...

Mundo pobre y mundo rico, asimismo se absuelven al propio veredicto mundano, dualismo más simple que se escapa a la bruma de sus propios reflejos virtuales que nombran desde la relación excluyente (de su *uso* económico) al *quien* –pobre-rico-, por el hecho de sobrevenir a su realidad construida injusta.

3

El Mundo sueña aquello que no-ve sabiendo que su realidad depende de un presente ya pasado, irremediamente en retirada, pues el pasado que viene así desde el frente llano y próximo señala al acto, como único compromiso para una alquimia de rumbo, sin retorno a nada que sea calamidad, prisión o deuda. La ética, reluce por ofrecerse camino o senda hacia algo factible mediado por el propio capital *titulado* reservado y acumulado –en des-apropiación, *devaluado*-, para incidir energéticamente –estratégicamente- sobre su sistema. El capital se permite variaciones económicas que, al liberar su condición de des-valor fluye por circuitos institucionales – como fondos de banca para pobreza – que necesariamente refrescan capital.

Se vigila la deuda –incontenible y excedentaria-, focalizando indicadores en salud (sida), educación universal (analfabetismo, género, medio ambiente, cultura, ciudadanía), institucionalidad (des-regulaciones y re-formas) y soberanía (participación, legitimidad) agendados al año 2015 ¿El poder del capital buscaría entonces legitimarse inexorablemente en el Mundo cuando cumpla –invierta- con su insostenible pobreza social? Y especialmente ¿Qué mandamiento será ese que manda un cumplimiento tan general como *global*?

“... *To move forward, we should redefine debt sustainability as the level of debt that allows a country to achieve the Millennium Development Goals and reach 2015 without an increase in debt ratios.*” (Secretary General Of the United Nations Kofi Annan)⁴

Apelar al ethos energético no implica esgrimir argumentos de lógica económica ni demandar simples movimientos burocrático-institucionales a los cuerpos financieros multinacionales, en tanto entes vivos del capital; sino movilizar voluntades instituidas en general, incidir empáticamente con el capital

⁴ [Debt-Watch REPORTS: A good word from the UN: from mere debt re-payability to real debt sustainability](#). Abril, 14 de 2005. p.8.

más general posible, con el título del valor que aquí supone *acto* de conciencia, propiciando óptimas diferencias públicas.

Sana diferencia sería cualificar sus impactos sobre la vida social –local y global; a la vez, el valor des-apropiado de su forma (des-formalizado su flujo) cualificaría sus títulos en des-composiciones necesarias a su circularidad, por circuitos inalcanzables sino incidiendo como vínculos institucionales de riqueza y relaciones codificadas de poder, del poder que alimenta - *ética* y energéticamente-, toda oposición estructural excluyente.

Pocas veces sino siempre, la invisibilidad de las operaciones como nombre valor –*títulos*- en reserva deficitaria, permiten hacer ver a sangre viva los estrechos lazos entre pobreza y capital, espectáculo decadente por el tenor manifiesto a la institucionalidad civil del planeta (*magma social*). Aquí están, instituciones civiles trans-estatales (incluyendo a las Naciones Unidas), organizaciones no gubernamentales (africanas, europeas y americanas), organizaciones sociales con amplia representación cultural colectiva y movimientos populares emergentes – *genuinos*-, quienes *cancelan* con su vida el déficit de bienestar, calidad de vida, educación y salud globales. Lo moral respecto a cualquier desastre considerado natural, deviene del hecho espectáculo que hace y deja ver su catástrofe *real* auto-inflingida de-a Mundo en des-composición.

4

Sociedad civil respecto a deuda, combinan una lectura sostenible para una senda de sentido... de *pobreza* y de *Mundo*. El parangón público de lo civil es casi amorfo e indefinible sino es constituyéndose opuesto al Estado; la excedencia se manifiesta en la misma oposición construida, su correspondencia política es entonces atravesada o mínimamente desafiados sus lazos de coherencia en relación a su atmósfera, cuya deuda se manifiesta en la pobreza.

¿Cómo ésta posible oposición llega a constituir hoy la conceptualización de *deuda* y *pobreza*? El último escollo del dualismo, su momento *decisivo* habita el reducto de la ética y moral, pues anuncia la cifra de su paso en metáfora –deuda, pobreza o mundo- en su aparato mitológico, a su valor de mitema construido como *deuda*, como *pobreza* y como *Mundo* –como *juego*, ya no en oposición de reducirse o aumentarse o de más o menos pertenecerse –como *Mundo-Estado* y *Sociedad Civil*-, no solamente, sino en su oscilación metafórica general que éticamente se señalan como *fuerzas* de virtud y vicio-, en el mirarse, señal redundante y recurrente al Estado en parte griego pero genealógicamente romano (anglo y latino, cristiano y judío), a su objeto poético y político, a su narrativa y circularidad, a su comunicación y espectáculo, que siendo hoy la narrativa del capital real y general, habita la proporción narrativa inversa como *mundo-sociedad-comunidad-familia-*

casta-pueblo-barrio-ciudad-gente; y más allá de ellos... habitando su *cuerpo*, su sacrificio y su rubor.

¿Es posible valorar ese excedente de asombro? Paradójicamente, su meditación ética abandona el campo clásico de decisión en tanto *intencionalidad* – quien y por qué ejerce poder, qué es poder-, ya no, su circularidad no-es sino la localidad misma del sacrificio, de la libación: del anulamiento energético sobre el *lugar* donde opera su magia, es decir sobre su *paso* singular -de *retorno* sin retorno que implica el cuerpo individual y colectivo, público y de allí político.

La equivalencia entre ficción y deuda dada ya de forma general, sólo se explica por sus correspondencias actuantes, por su constitución urbana a partir de ese singular lugar energético y colectivo, por su condición común y local, es decir pública de *entidad*, por su *Id-Entidad* política sobre el mismo llano o camino constitutivo de *Mundo* excedido por el cuerpo y su *decisión* cuya ipsidad y autonomía, sin embargo intuye y obedece un más-allá fáctico respecto a *poder* y *tiranía*.

Debe garantizarse que tal *fuerza* como energía tampoco puede ni *debe* significar *perdón* a una locura económica y ficticia imposible, autorregulada y auto sostenida –mutua y auto complacida-. Es posible que tal más-allá ni siquiera sea Otro -como si fuera posible ficcionar así tan autónomamente una lejanía de existencia ida y aparente-, sino apenas un rastro suyo marcado –*eleidad*- en nuestra proximidad más complementaria y sencilla. *Allí* y aquello, proximidad en otredad, conforma la *eleidad*, por Otro mundo que re-marca su orden incorrompible, mandamiento heterónimo que atraviesa al acto autónomo como *absoluto* y manda a anular el perdón y la deuda.

En la nueva arena que constituye pobreza, deuda y mundo, la irrupción de la ética se opera por vía heterónoma (general-local) y nunca autónoma (local-paradigmática), sino apenas y de pasaje, es decir transitando su mitósfera sobreabundante de reflejos institucionales y de máscaras morales, que especialmente constituyen más allá de pobreza y riqueza, su condición entrelazada –deuda, pobreza y mundo- indistinta y *multilateral*, -mutua-.